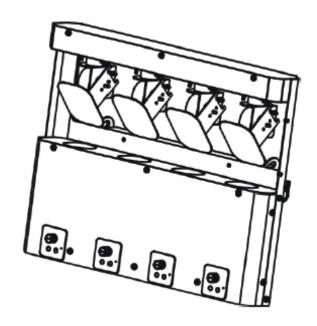


# **QUAD SCAN LED**



Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

# **Contenidos**

INTRODUCCIÓN	3
INSTRUCCIONES GENERALES	3
CARACTERÍSTICAS	3
PRECAUCIONES DE MANEJO	3
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	4
INSTALACIÓN	5
GRÁFICA DE MENÚ DE SISTEMA	6
FUNCIONAMIENTO	8
MODO DE 1 CANAL - CARACTERÍSTICAS DMX	10
CONTROL UC3	10
MODO DE 5 CANALES - CARACTERÍSTICAS DMX	11
MODO DE 28 CANALES - CARACTERÍSTICAS DMX	12
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE	14
LIMPIEZA	15
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	15
ESPECIFICACIONES	16
RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	17
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	18
NOTAS	19

#### INTRODUCCIÓN

**Desembalaje:** Gracias por haber adquirido el Quad Scan LED de American DJ®. Todos los Quad Scan LED se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

*Introducción:* El Quad Scan LED es un escáner LED inteligente DMX. El Quad Scan LED puede funcionar como un dispositivo independiente o en una configuración Maestro/Esclavo. El Quad Scan LED tiene tres modos de funcionamiento: modo activo por sonido, modo show y control DMX. *Para mejores resultados use niebla o humo de efectos especiales para realzar los haces luminosos*.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web <a href="https://www.americandj.eu">www.americandj.eu</a> o por correo electrónico: <a href="mailto:support@americandj.eu">support@americandj.eu</a>

*¡Precaución!* Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Precaución! Esto puede causar daños graves en los ojos. ¡Evite en todo momento mirar directamente a la fuente luminosa!

### INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

#### CARACTERÍSTICAS

- Compatible con Protocolo DMX-512 (1, 5 o 28 Canales DMX)
- Control Espejo X/Y
- 3 Modos de funcionamiento Activo por Sonido, Modo Show y Control DMX
- Micrófono interno
- Pantalla digital para dirección y ajuste de función
- Controlador UC3 (No incluido)

#### PRECAUCIONES DE MANEJO

*¡Cuidado!* No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con American DJ®.

American DJ® no aceptará ninguna responsabilidad por daños que resulten como consecuencia de no tener en cuenta este manual o por cualquier modificación no autorizada de esta unidad.

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

# ¡Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual completamente antes de intentar instalar o poner en funcionamiento esta unidad!

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto.
- No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención a los cables en los enchufes, en las cajas eléctricas y en el punto en el que salen del aparato.
- Limpieza El dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 15 para detalles de limpieza.
- Calor -Este aparato debe situarse alejado de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
- A. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
- B. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
- C. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

### PRECAUCIONES PARA COLGAR

La instalación del dispositivo se debe asegurar siempre con una fijación de seguridad secundaria, como una cable de seguridad apropiado.

Independientemente de la opción de anclaje que escoja para su Quad Scan LED, asegúrese siempre de asegurar su dispositivo con un cable de seguridad (no incluido). Fije un cable de seguridad al perno de seguridad proporcionado.

*Cuidado:* Para protección adicional, monte los dispositivos en áreas apartadas de las zonas de paso, asientos o áreas donde el aparato pueda estar al alcance de personal no autorizado.

Antes de montar el dispositivo en cualquier superficie, asegúrese de que el área de instalación puede sostener un punto de carga mínimo de 10 veces el peso del aparato.

Para evitar lesiones, no se quede nunca directamente debajo del aparato cuando monte, desmonte o repare el dispositivo.

Utilice siempre e instale un cable de seguridad (no incluido) como medida de seguridad para prevenir daños accidentales y/o lesiones en caso de que la abrazadera falle.

Asegúrese de completar todos los procedimientos de anclaje e instalación antes de conectar el cable de alimentación al enchufe de pared adecuado.

Fuente de alimentación: El Quad Scan LED de American DJ® contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Con

## INSTALACIÓN

este conmutador no hay necesidad de preocuparse por si la tensión es correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

**DMX-512:** *DMX* es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA "IN" y DATA "OUT" ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT").

Enlace DMX: DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.

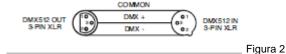
Requerimientos del cable de datos (Cable DMX) (Para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo): El Quad Scan LED se puede controlar por protocolo DMX-512. El Quad Scan LED puede ser una unidad DMX

de 1, 5 o 28 canales. La dirección DMX se configura electrónicamente usando los controles del panel trasero de la unidad. Su unidad y su controlador DMX necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 Ohmios para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 Ohmios (Este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.



Figure 1

**Advertencia:** Asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.





Pin1 = Tierra

Pin2 = Datos (negativo)

Configuración Pinado XLR

Pin3= Datos (positivo)

Figura 3

**Nota especial: Terminación de línea.** Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



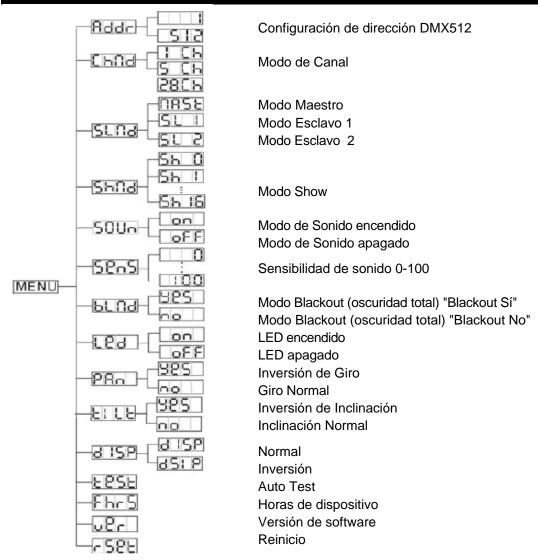
La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Figura 4

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estánar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla la conversión adecuada de cable.

Conversión XLR de 3 pines a 5 pines		
Conductor	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (Entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar

### GRÁFICA DE MENÚ DE SISTEMA



# GRÁFICA DE MENÚ DE SISTEMA (continuación)

# ADDR - Configuración de dirección DMX.

- 1. Pulse cualquiera de los botones MENU, ABAJO o ARRIBA hasta que aparezca en pantalla "ADDR". Pulse ENTER.
- 2. La dirección actual aparecerá ahora en pantalla, parpadeando. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar la dirección deseada. Pulse ENTER para establecer la dirección DMX deseada.

# CHND - Esto le permitirá seleccionar el modo DMX deseado.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "CHND"; pulse ENTER. Aparecerá en pantalla "1CH", "5CH" o "28CH"
- 2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para escoger el modo DMX deseado, y pulse ENTER para confirmar y salir.

# SLND - Esto le permitirá configurar la unidad como maestro o esclavo en una configuración maestro/esclavo.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SLND"; pulse ENTER. Aparecerá en pantalla "MAST", "SL 1" o "SL 2".
- 2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca la configuración deseada, y pulse ENTER para confirmar.

**NOTA:** En una configuración Maestro/Esclavo, puede configurar un dispositivo como Maestro o Esclavo 1 (SL 1) y luego configurar el siguiente dispositivo como Esclavo 2 (SL 2); así los dispositivos harán un movimiento contrapuesto.

SHND: SH 0 - SH16 - Modos Show 0-16 (Programas de fábrica). El Modo Show puede ejecutarse con actividad de sonido o sin ella. Para que el modo show se ejecute sin actividad por sonido, apague la actividad por sonido.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SHND"; pulse ENTER.
- 2. Ahora se mostrará "Sh X", donde "X" representa un número entre 0-16. Los programas 0-16 son programas de fábrica, mientras que Show 0 es un modo aleatorio. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado y pulse ENTER; luego, pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para confirmar.

# ${ m SOUN}$ - Modo Activo por sonido.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SOUN"; pulse ENTER.
- 2. Por pantalla se mostrará "ON" u "OFF". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO y seleccione "ON" para activar el modo activo por sonido, u "OFF" para desactivar el modo activo por sonido.
- 3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para confirmar.

#### SENS - Control de sensibilidad al sonido.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SENS"; pulse ENTER.
- 2. La pantalla mostrará un número entre 0-100. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. 0 es la menor sensibilidad, y 100 es la mayor sensibilidad.
- 3. Pulse el botón ENTER para confirmar.

# $BLND\mbox{ -}$ Modo Blackout o Stand by.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "BLND"; pulse ENTER. En pantalla aparecerá "Yes" o "No".
- 2. Para activar el Blackout (oscuridad total), pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "Yes", y pulse ENTER para confirmar. El dispositivo estará ahora en modo Blackout. Para desactivar el modo Blackout, seleccione "No" y pulse Enter.

# LED - Con esta función puede hacer que la pantalla LED se apague al cabo de 10 segundos.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "LED"; pulse ENTER.

### GRÁFICA DE MENÚ DE SISTEMA (continuación)

- 2. Por pantalla se mostrará "ON" u "OFF". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar "ON" y mantener la pantalla LED encendida todo el tiempo, u "OFF" para dejar que la pantalla LED se apague a los 10 segundos.
- 3. Pulse el botón ENTER para confirmar.

# PAN - Inversión de Giro

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "PAN"; pulse ENTER. En pantalla aparecerá "Yes" o "No".
- 2. Para activar la inversión de giro, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "YES", y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de giro, seleccione "NO" y pulse Enter.

# TILT - Inversión de Inclinación

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "TILT"; pulse ENTER. En pantalla aparecerá "YES" o "NO".
- 2. Para activar la inversión de inclinación, pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "YES", y pulse ENTER para confirmar. Para desactivar la inversión de inclinación, seleccione "NO" y pulse Enter.

# DISP - Esta función "volteará" la pantalla 180º.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "dISP"; pulse ENTER.
- 2. Aparecerá en pantalla "dISP" o "dSIP". Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar uno u otro.
- 3. Pulse el botón ENTER para confirmar.

# ${ m TEST}$ - Esta función ejecutará un programa de autocomprobación.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "TEST"; pulse ENTER.
- 2. Ahora el dispositivo ejecutará una autocomprobación.

# FHRS - Con esta función puede hacer que se muestre por pantalla el tiempo de funcionamiento de la unidad.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "FHRS"; pulse ENTER.
- 2. El tiempo de funcionamiento del dispositivo se mostrará ahora en pantalla. Pulse MENU para salir.

# ${ m VER}$ - Con esta función puede hacer que se muestre por pantalla la versión de software de la unidad.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "VER"; pulse INTRO.
- 2. La versión de software aparecerá en pantalla. Pulse MENU para salir.

# $\operatorname{RSET}$ - Use esta función para reiniciar la unidad.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "RSET"; pulse INTRO.
- 2. Ahora el dispositivo se reiniciará.

# **FUNCIONAMIENTO**

**Modos de funcionamiento:** El Quad Scan LED puede funcionar en tres modos diferentes. En cada modo puede hacer que el dispositivo funcione de forma independiente o en una configuración maestro/esclavo.

**Control DMX Universal:** Esta función le permite usar un controlador DMX-512 universal para controlar las secuencias y patrones, atenuador y estroboscopio. Un controlador DMX le permite crear programas únicos, hechos a la medida de sus necesidades particulares.

- 1. El Quad Scan LED puede ser un dispositivo DMX de 1, 5 o 28 canales. Vea las páginas 10-14 para una descripción detallada de los valores y características DMX.
- 2. Para controlar su dispositivo en modo DMX, siga los procedimientos de instalación descritos en las páginas 4-6, así como las especificaciones de configuración incluidas con su controlador DMX.
- 3. Use los deslizadores del controlador para controlar las distintas características del dispositivo DMX.
- 5. Siga las instrucciones de la página 7 para establecer la dirección DMX.
- 6. Para tramos de cable más largos (más de 100 pies) use un terminador en el último dispositivo.

#### FUNCIONAMIENTO (continuación)

- 7. Para ayuda sobre el funcionamiento en modo DMX consulte el manual incluido con su controlador DMX. **Modo Activo por sonido:** Este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas funcionen al ritmo de la música.
- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SOUN" y pulse ENTER.
- 2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para escoger OFF u ON, y pulse ENTER; luego pulse y mantenga pulsado MENU durante 3 segundos para confirmar.
- 3. Cuando ejecute el modo Activo por sonido, puede ajustar la sensibilidad al sonido pulsando el botón MENU hasta que aparezca "SENS" en la pantalla, y luego
- pulse ENTER. Use ahora los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. 0 es la menor sensibilidad, y 100 es la mayor
- sensibilidad. Una vez haya localizado el nivel de sensibilidad deseado, pulse ENTER para confirmar.
- 4. El *Controlador UC3* opcional (no incluido) se puede usar para controlar distintas funciones, incluido el blackout (oscuridad total).

Modo Show: En este modo puede escoger 1 de los 16 shows para ejecutar.

- 1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca "SHND" y pulse ENTER.
- 2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que encuentre el show deseado y pulse ENTER; luego pulse y mantenga pulsado MENU durante 3 segundos para confirmar. Vea la página 7 para más información.
- 3. El controlador *UC3 opcional* (no incluido) se puede usar para controlar distintas funciones, incluido el Blackout (oscuridad total).

**Configuración Maestro-Esclavo** Esta función le permitirá enlazar hasta 16 unidades y hacerlas funcionar sin un controlador. Las unidades se activarán por el sonido. En funcionamiento Maestro/Esclavo una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como Maestro o como Esclavo.

- 1. Usando cables de datos DMX certificados, enlace sus unidades por medio del conector XLR en la parte posterior de las unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará solamente el conector XLR hembra La última unidad de la cadena usará solamente el conector XLR macho. Para tramos de cable más largos, sugerimos un terminador en el último dispositivo.
- 2. En la unidad Maestro, seleccione el espectáculo que desee y déjelo establecido pulsando el botón ENTER. Después de que haya configurado el show deseado, pulse el botón MENU hasta que aparezca "SLND" en la pantalla, y pulse ENTER. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "MAST", y pulse ENTER para confirmar.
- 3. En las unidades esclavo, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre "SLND", y pulse ENTER. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca "SL 1" o "SL 2", escoja el modo esclavo que desee, y pulse ENTER para confirmar.
- 4. Las unidades esclavo seguirán ahora a la unidad Maestro.

**NOTA:** En una configuración Maestro/Esclavo, puede configurar un dispositivo como Maestro o Esclavo 1 (SL 1) y luego configurar el siguiente dispositivo como Esclavo 2 (SL 2); así los dispositivos harán un movimiento contrapuesto.

# MODO DE 1 CANAL - CARACTERÍSTICAS DMX

Canal	Valor	Función
1		SHOWS
	0 - 7	BLACKOUT
	8 - 22	SHOW 1
	23 - 37	SHOW 2
	38 - 52	SHOW 3
	53 - 67	SHOW 4
	68 - 82	SHOW 5
	83 - 97	SHOW 6
	98 - 112	SHOW 7
	113 - 127	SHOW 8
	128 - 142	SHOW 9
	143 - 157	SHOW 10
	158 - 172	SHOW 11
	173 - 187	SHOW 12
	188 - 202	SHOW 13
	203 - 217	SHOW 14
	218 - 232	SHOW 15
	233 - 247	SHOW 16
	248 - 255	ACTIVO POR SONIDO SHOWS 1-16

CONTROL UC3		
Blackout (oscuridad total)	Dejar la unidad en Blackout	
Función	1.Estroboscopio LED Blanco     2.Estroboscopio LED Blanco por sonido     3. Estroboscopio multicolor por sonido	Selecciona show (Show 1-16)
Modo	Sonido/Estroboscopio (LED ENCENDIDO)	Espectáculo (LED parpadeando)

MODO DE 5 CANALES - CARACTERÍSTICAS DMX		
Canal	Valor	Función
1		MOVIMIENTOS GIRO/INCLINACIÓN
	0 - 7	SIN MOVIMIENTO
	8 - 22	MOVIMIENTO 1
	23 - 37	MOVIMIENTO 2
	38 - 52	MOVIMIENTO 3
	53 - 67	MOVIMIENTO 4
	68 - 82	MOVIMIENTO 5
	83 - 97	MOVIMIENTO 6
	98 - 112	MOVIMIENTO 7
	113 - 127	MOVIMIENTO 8
	128 - 142	MOVIMIENTO 9
	143 - 157	MOVIMIENTO 10
	158 - 172	MOVIMIENTO 11
	173 - 187	MOVIMIENTO 12
	188 - 202	MOVIMIENTO 13
	203 - 217	MOVIMIENTO 14
	218 - 232	MOVIMIENTO 15
	233 - 247	MOVIMIENTO 16
	248 - 255	ACTIVO POR SONIDO
2		VELOCIDAD MOVIMIENTO
		GIRO/INCLINACIÓN
	0 - 255	LENTO - RÁPIDO
3		ATENUADOR MAESTRO
	0 - 255	0% - 100%
4		ESTROBOSCOPIO
	0 - 8	ABRIR
	9 - 131	ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO
	132 - 139	ABRIR
	140 - 181	APERTURA LENTA - CIERRE RÁPIDO
	182 - 189	ABRIR
	190 - 231	ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO
	232 - 239	ABRIR
	240 - 247	ESTROBOSCOPIO ACTIVO POR
	248 - 255	SONIDO ABRIR

MODO DE 5 CANALES - CARACTE	ERÍSTICAS DMX (continuación)	
5		SECUENCIA DE COLOR
	0 – 7	SECUENCIA DE COLOR 1
	8 - 15	SECUENCIA DE COLOR 2
	16 - 23	SECUENCIA DE COLOR 3
	24 - 31	SECUENCIA DE COLOR 4
	32 - 39	SECUENCIA DE COLOR 5
	40 - 47	SECUENCIA DE COLOR 6
	48 - 55	SECUENCIA DE COLOR 7
	56 - 63	SECUENCIA DE COLOR 8
	64 - 71	SECUENCIA DE COLOR 9
	72 - 79	SECUENCIA DE COLOR 10
	80 - 87	SECUENCIA DE COLOR 11
	88 - 95	SECUENCIA DE COLOR 12
	96 - 103	SECUENCIA DE COLOR 13
	104 - 111	SECUENCIA DE COLOR 14
	112 - 119	SECUENCIA DE COLOR 15
	120 - 127	SECUENCIA DE COLOR 16
	128 - 135	SECUENCIA DE COLOR 17
	136 - 143	SECUENCIA DE COLOR 18
	144 - 151	SECUENCIA DE COLOR 19
	152 - 159	SECUENCIA DE COLOR 20
	160 - 167	SECUENCIA DE COLOR 21
	168 - 175	SECUENCIA DE COLOR 22
	176 - 183	SECUENCIA DE COLOR 23
	184 - 191	SECUENCIA DE COLOR 24
	192 - 199	SECUENCIA DE COLOR 25
	200 - 207	SECUENCIA DE COLOR 26
	208 - 215	SECUENCIA DE COLOR 27
	216 - 223	SECUENCIA DE COLOR 28
	224 - 231	SECUENCIA DE COLOR 29
	232 - 239	SECUENCIA DE COLOR 30
	240 - 247	SECUENCIA DE COLOR 31
	248 - 255	SECUENCIA DE COLOR 32

MODO DE 28 CANALES - CARACTERÍSTICAS DMX		
Canal	Valor	Función
1	0- 255	GIRO ESPEJO 1
2	0 - 255	INCLINACIÓN ESPEJO 1
3	0 - 255	ROJO (ESPEJO 1) 0% - 100%
4	0 - 255	VERDE (ESPEJO 1) 0% - 100%
5	0 - 255	AZUL (ESPEJO 1) 0% - 100%
6	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO (ESPEJO 1) 0% - 100%

MODO DE 28 CANALES - C	ARACTERÍSTICAS DMX (continuac	ión)
7		ESTROBOSCOPIO (ESPEJO 1)
	0 - 8	ABRIR
	9 - 131	ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO
	132 - 139	ABRIR
	140 - 181	ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO
	182 - 189	ABRIR
	190 - 231	ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO
	232 - 239	ABRIR
	240 - 247	ESTROBOSCOPIO ACTIVO POR SONIDO
	248 - 255	ABRIR
8	0 - 255	GIRO ESPEJO 2
9	0 - 255	INCLINACIÓN ESPEJO 2
10	0 - 255	ROJO (ESPEJO 2)
		0% - 100%
11	0 - 255	VERDE (ESPEJO 2)
		0% - 100%
12	0 - 255	AZUL (ESPEJO 2)
		0% - 100%
13	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO (ESPEJO 2)
		0% - 100%
14		ESTROBOSCOPIO (ESPEJO 2)
	0 - 8	ABRIR
	9 - 131	ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO
	132 - 139	ABRIR
	140 - 181	ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO
	182 - 189	ABRIR
	190 - 231	ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO
	232 - 239	ABRIR
	240 - 247	ESTROBOSCOPIO ACTIVO POR SONIDO
	248 - 255	ABRIR
15	0 - 255	GIRO ESPEJO 3
16	0 - 255	INCLINACIÓN ESPEJO 3
17	0 - 255	ROJO (ESPEJO 3)
		0% - 100%
18	0 - 255	VERDE (ESPEJO 3)
		0% - 100%
19	0 - 255	AZUL (ESPEJO 3)
		0% - 100%
20	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO (ESPEJO 3)
		0% - 100%
21		ESTROBOSCOPIO (ESPEJO 3)
	0 - 8	ABRIR
	9 - 131	ESTROBOSCOPIO LENTO – RÁPIDO
	132 - 139	ABRIR
	140 - 181	ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO
	182 - 189	ABRIR
	190 - 231	ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO
	232 - 239	ABRIR
	240 - 247	ESTROBOSCOPIO ACTIVO POR SONIDO
	248 - 255	ABRIR
22	0 - 255	GIRO ESPEJO 4
	0 200	311(0 L01 L00 T

## MODO DE 28 CANALES - CARACTERÍSTICAS DMX (continuación)

23	0 - 255	INCLINACIÓN ESPEJO 4
24	0 - 255	ROJO (ESPEJO 4) 0% - 100%
25	0 - 255	VERDE (ESPEJO 4) 0% - 100%
26	0 - 255	AZUL (ESPEJO 3) 0% - 100%
27	0 - 255	ATENUADOR MAESTRO (ESPEJO 4) 0% - 100%
28	0 - 8 9 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	ESTROBOSCOPIO (ESPEJO 3)  ABRIR  ESTROBOSCOPIO LENTO – RÁPIDO  ABRIR  ABRIR RÁPIDO - CERRAR LENTO  ABRIR  ABRIR LENTO - CERRAR RÁPIDO  ABRIR  ESTROBOSCOPIO ACTIVO POR SONIDO  ABRIR

# SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

El Quad Scan LED viene con 4 gobos reemplazables. Estos gobos se pueden intercambiar en cualquier momento y le permiten personalizar su sistema.

Para sustituir el gobo:

- 1. Seleccione el gobo que le gustaría sustituir y desatornille el tornillo de mano que sujeta la carcasa del gobo en su sitio. Nota: El tornillo de mano no se puede guitar.
- 2. Quite la carcasa del gobo.
- 3. Una vez haya quitado la carcasa del gobo, quite el anillo de retención que sujeta el gobo. Esto se puede hacer fácilmente con unos alicates de punta fina.
- 4. Quite y sustituya el gobo por el recambio que desee. Vuelva a colocar el anillo de retención y asegúrese de que el anillo se asienta firmemente contra el gobo.
- 5. Deslice la carcasa del gobo de vuelta a su posición, y fije la carcasa apretando el tornillo de mano.

Desconecte la unidad de su fuente de alimentación. Quite el cable de alimentación de la unidad. Una vez haya quitado el cable, verá que el portafusibles está ubicado dentro de la toma de alimentación. Inserte un destornillador de cabeza plana en la toma de alimentación y haga palanca suavemente para sacar el portafusibles. Quite el fusible fundido y reemplácelo por uno nuevo. El portafusibles tiene también un soporte para un fusible de recambio.

### LIMPIEZA

Limpieza del dispositivo: Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la producción de luz. La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (p. ej., humo, residuos de niebla, polvo, condensación). En uso intensivo de sala, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

- 1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
- 2. Use un pincel para limpiar los respiraderos de refrigeración y la rejilla del ventilador.
- 3. Limpie la óptica externa y el espejo con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
- 4. Limpie la óptica interna con limpiacristales y un paño suave cada 30-60 días.
- 5. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Resolución de problemas:** A continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

## No sale luz de la unidad;

- 1. Asegúrese de que el fusible externo no está fundido. El fusible se encuentra en el panel trasero de la unidad.
- 2. Asegúrese de que el portafusibles está completa y adecuadamente fijado.

#### La unidad no responde al sonido;

1. Las bajas frecuencias (graves) deberían provocar que la unidad reaccionara al sonido. Dar golpecitos en el micrófono, y sonidos tenues o agudos, podrían no activar la unidad.

**ESPECIFICACIONES** 

Activo por sonido:

Colores:

 Modelo:
 Quad Scan LED

 Tensión:
 100~240V 50Hz/60Hz

LEDs: 4 LEDs RGB 3-en-1 de 3W

Consumo de energía: 65W

**Dimensiones:** 17,25"(L) x 13,5"(A) x 5"(AL) 438mm x 338mm x 126mm

RGB

Peso: 13,5 Lb. / 6 Kg. 7 Amperio

Ciclo de trabajo: Ninguno

DMX: Modos de 1, 5 y 28 Canales DMX

Posición de funcionamiento: Cualquier posición segura y estable

**Detección automática de la tensión:** Este dispositivo contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.

**Tenga en cuenta:** Las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

### RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente.

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

#### RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: <a href="mailto:info@americandj.eu">info@americandj.eu</a>

A.D.J. Supply Europe B.V. Junostraat 2 6468 EW Kerkrade Países Bajos www.americandj.eu